

Ordine del giorno 5

26a assemblea generale ordinaria della FSU

Modifica dello statuto Proposta del comitato direttivo

Nel gennaio 2025, il comitato del FSU ha svolto un ritiro strategico dedicato al futuro e allo sviluppo del FSU. Da questi lavori sono scaturite diverse iniziative strategiche che figurano oggi nella nostra agenda. Un'attenzione particolare è stata dedicata ai valori fondamentali della nostra associazione.

In questo contesto, è stata anche oggetto di un'approfondita riflessione la questione dell'adesione al FSU. Il comitato intende semplificare le modalità di adesione e ridurre le barriere di accesso, anche per quelle professioni affini che contribuiscono al raggiungimento degli obiettivi della pianificazione territoriale. I percorsi formativi e professionali nel settore della pianificazione territoriale si sono diversificati e un numero crescente di persone provenienti da altri ambiti si impegna a favore della pianificazione territoriale.

Per tenere conto di questo sviluppo, il comitato intende creare una nuova categoria di membri. Oltre ai membri individuali con titolo professionale (come finora), il FSU sarà ora aperto anche a persone che si interessano e si impegnano per la pianificazione territoriale. Queste ultime non avranno tuttavia il diritto di fregiarsi del titolo professionale supplementare «FSU».

L'obiettivo principale è rafforzare il FSU come associazione professionale dei pianificatori territoriali, integrando le competenze multidisciplinari essenziali per la pianificazione territoriale.

Nel corso di questa revisione, gli statuti del 2017 sono stati precisati nei contenuti, rielaborati dal punto di vista redazionale e formulati in modo neutro rispetto al genere. Anche la SIA sta attualmente procedendo alla revisione dei propri statuti; ciò ha comportato ulteriori adeguamenti anche per il FSU e del regolamento di ammissione

La semplificazione delle categorie di membri comporta inoltre adeguamenti delle quote associative (cfr. punto 6 dell'ordine del giorno).

Fa fede esclusivamente la versione tedesca. Le versioni francese e italiana saranno adeguate di conseguenza dopo l'approvazione da parte dell'assemblea generale. Le presenti traduzioni sono fornite unicamente a titolo informativo.

2/6

Art. 4 Appartenenza all'associazione

Versione precedente

La FSU è composta da:

- a) membri ordinari
- b) membri congiunti
- c) studenti/studentesse
- d) membri ordinari e congiunti in pensione
- e) uffici

Art. 5 Membri

Versione precedente

¹ Può diventare membro ordinario uno specialista della pianificazione del territorio che:

- a) abbia concluso una formazione riconosciuta nel campo della pianificazione del territorio o in un analogo settore professionale oppure
- b) possieda conoscenze approfondite ed un'esperienza pratica pluriennale nel campo della pianificazione del territorio.

² Può diventare membro congiunto chi si interessa della pianificazione del territorio.

³ Possono diventare membri come studenti/studentesse gli studenti e le studentesse in formazione.

⁴ Può diventare membro in pensione:

Al raggiungimento dell'età della pensione e all'uscita dalla vita professionale attiva, i membri ordinari e congiunti possono chiedere di diventare membri in pensione. Essi pagano una quota annuale ridotta, stabilita dall'assemblea generale.

Nuova versione

La FSU è composta da:

- a) **Membri individuali con titolo professionale**
- b) **Membri individuali**
- c) **Membri studenti/studentesse**
- d) ~~Membres ordinaires et alliés retraités~~
- d) **uffici membri**

Nuova versione

¹ Può diventare **membro individuale con titolo professionale** uno specialista della pianificazione del territorio che:

- a) abbia concluso una formazione riconosciuta nel campo della pianificazione del territorio o in un analogo settore professionale oppure
- b) possieda conoscenze approfondite ed un'esperienza pratica pluriennale nel campo della pianificazione del territorio.

² Può diventare **membro individuale** chi si interessa della pianificazione del territorio.

³ Possono diventare **membro studente** gli studenti e le studentesse in formazione.

⁴ ~~eliminato~~

3/6

⁵ Uffici membri:

Uffici privati diretti da membri singoli diventano inoltre uffici membri.

Gli uffici membri vengono iscritti nominalmente nella lista degli uffici specializzati FSU, pubblicati nella homepage FSU e messi a disposizione dei committenti di lavori pubblici e ad altri interessati.

⁶ Solo i membri ordinari e i membri ordinari in pensione hanno diritto di voto e di eleggibilità ai sensi degli Statuti. Sono eleggibili in tutti gli organi dell'associazione. Gli altri membri hanno diritto di proposta.

⁴ Uffici membri:

Uffici privati diretti da **membri individuali con titolo professionale** diventano inoltre uffici membri.

Gli **uffici membri** vengono iscritti ~~nominalmente~~ nella lista degli uffici specializzati FSU, pubblicati nella homepage FSU e messi a disposizione dei committenti di lavori pubblici e ad altri interessati.

⁵ **Tutti i membri** hanno diritto di voto e di eleggibilità ai sensi degli Statuti.

Sono eleggibili in tutti gli organi dell'associazione.

~~Gli altri membri hanno diritto di proposta.~~

Art. 6 Ammissione, dimissioni, esclusione, mutazione

Versione precedente

¹ Il Comitato ammette i membri della SIA nella FSU su loro domanda.

Il Comitato decide sull'ammissione e sull'assegnazione del grado di membro ordinario o congiunto.

Il Comitato può delegare tale funzione ad una commissione. La decisione non deve essere giustificata.

² I membri studenti/studentesse documentano annualmente il loro stato. Alla fine degli studi essi/esse diventano membri ordinari o congiunti a norma delle modalità del capoverso 1.

³ La condizione di socio si estingue:

- a) per dimissioni: con una lettera alla Segreteria, con effetto a partire

Nuova versione

~~¹ Il Comitato ammette i membri della SIA nella FSU su loro domanda.~~

Il comitato decide in merito all'ammissione dei candidati come **membri individuali**.

L'ammissione come membro individuale con titolo professionale avviene in conformità con il regolamento di ammissione.

Il Comitato può delegare tale funzione ad una commissione. ~~La decisione non deve essere giustificata.~~

² I membri studenti/studentesse documentano annualmente il loro stato.

Alla fine degli studi essi/esse diventano **membri individuale** a norma delle modalità del capoverso 1.

invariato

4/6

dalla fine dell'anno civile, nel rispetto di un preavviso di tre mesi

b) per esclusione: i membri che danneggiano la FSU per il loro comportamento scorretto, ad es. non osservando le regole deontologiche, o che vengano meno agli obblighi finanziari o statutari possono essere esclusi dalla FSU con decisione del Comitato.

c) per decesso.

Art. 7 Titolo

Versione precedente

¹ La designazione della professione dei membri è quella acquisita attraverso gli studi compiuti.

² Solo i membri ordinari sono autorizzati ad aggiungere la sigla FSU alla designazione della propria professione.

Nuova versione

invariato

² Solo i **membri individuale con titolo professionale** sono autorizzati ad aggiungere la sigla FSU alla designazione della propria professione.

Art. 10 Assemblea generale

Versione precedente

¹ Le competenze dell'Assemblea generale sono:

- a) modifica degli Statuti
- b) adozione del rapporto annuale, dei conti e del preventivo d'esercizio
- c) definizione delle tasse sociali annuali per i membri e per gli uffici
- d) nomina del Presidente e degli altri membri del Comitato; il Presidente deve essere singolo membro della sia
- e) nomina dell'Ufficio di revisione dei conti
- f) proposte dei membri e altri oggetti sottoposti al Comitato

Nuova versione

¹ Le competenze dell'Assemblea generale sono:

- a) modifica degli Statuti
- b) adozione del rapporto annuale, dei conti e del preventivo d'esercizio
- c) definizione delle tasse sociali annuali per i membri e per gli uffici
- d) ~~nomina del Presidente e degli altri membri del Comitato; il Presidente deve essere singolo membro della sia~~ **Il Comitato si costituisce autonomamente. Il presidium deve essere eletto dall'Assemblea dei soci.**

e – i) invariato

5/6

- g) ricorsi contro le decisioni del Comitato circa l'ammissione, l'assegnazione e l'esclusione di membri
- h) dietro richiesta e presentazione di una bozza di statuto, decide sulla fondazione di una nuova sezione, sul suo scioglimento e sulla revoca del suo riconoscimento
- i) dimissioni dalla sia, nonché scioglimento e liquidazione dell'Associazione.

2 -4

2 -4 invariato

Art. 11 Comitato

Versione precedente

¹ Il Comitato è costituito da almeno sette membri. Esso si autocostruisce, ad eccezione del Presidente. Il periodo di carica dura due anni. La rielezione è possibile.

² a ⁵

⁶ In Comitato, specialmente nei confronti della SIA provvede a:

- a) rispetto del regolamento di base per le associazioni professionali della SIA
- b) nomina dei gruppi professionali associati
- c) nomina dei rappresentanti nei consigli dei gruppi professionali; i rappresentanti devono essere membri singoli della SIA
- d) orientamento annuale della SIA sull'attività della FSU

⁷ a ⁸

Nuova versione

¹ Il Comitato è costituito da almeno sette membri. **Ad eccezione del presidium, si costituisce autonomamente.** Il periodo di carica dura due anni. La rielezione è possibile.

² a ⁵ Invariato

(a parte alcuni adeguamenti linguistici)

~~⁶ eliminato~~

⁷ a ⁸ Invariato

(a parte alcuni adeguamenti linguistici)

6/6

Art. 14 Sezioni

Versione precedente

¹ a ³

⁴ Per le Sezioni che non rispondono ai requisiti conformemente ai cpv. da 1 a 3, vale un termine transitorio di 5 anni fino all'Assemblea generale 2010. Per queste Sezioni viene fornita un'offerta ridotta di servizi. A partire dal 1° gennaio 2006 le Sezioni non possono assumere membri che non siano membri FSU.

Nuova versione

¹ a ³ Invariato

~~⁴ eliminato~~

Art. 19 Entrata in vigore

Versione precedente

I presenti statuti entrano in vigore con l'approvazione dell'assemblea dei delegati della SIA del 2 novembre 2001 e l'assemblea straordinaria dei membri della FSU dell' 8 novembre 2001 / 22 aprile 2005 / 20 maggio 2016.

Nuova versione

Il presente statuto entra in vigore con la delibera dell'assemblea dei soci dell'8 maggio 2026.

~~I presenti statuti entrano in vigore con l'approvazione dell'assemblea dei delegati della SIA del 2 novembre 2001 e l'assemblea straordinaria dei membri della FSU dell' 8 novembre 2001 / 22 aprile 2005 / 20 maggio 2016.~~

Beschlussfassung für die Mitgliederversammlung vom 8. Mai 2026.

FSU

Statuten FSU

Art. 1 Name

- 1 Der FSU ist ein Verein im Sinne von Art. 60 ff. ZGB.
- 2 Er ist sia-Fachverein für Raumplanung.

Art. 2 Zweck

- 1 Der FSU schliesst die im Bereich der Raumplanung tätigen Personen in einem Verband zusammen.
- 2 Er will
 - a) für die Mitglieder
 - die beruflichen Interessen ~~der Mitglieder~~ wahren
 - den Informationsaustausch und die kollegialen Beziehungen unter den Mitgliedern pflegen
 - die Aus- und Weiterbildung im Bereich der Raumplanung unterstützen
 - den Kontakt zu den Ausbildungsstätten und Studierenden pflegen
 - mit andern Fachorganisationen des In- und Auslandes zusammenarbeiten
 - b) für die Öffentlichkeit
 - eine **qualitative** einwandfreie Beratung durch integre **Fachpersonen fördern**
 - fachliche Beiträge und Stellungnahmen zur Raumplanung leisten
 - die Öffentlichkeit über die Raumplanung informieren
 - c) für die Raumplanung
 - die Wirkung und das Ansehen der Raumplanung fördern
 - das Ansehen des ~~Berufsstandes~~ **Berufsfeldes** fördern
 - die Forschung fördern
 - in Kommunal-, Kantonal- und Bundesgremien geeignete Fachpersonen delegieren.
- 3 Der FSU kann mit Berufsregeln zur Sicherung der fachlichen Qualitäten in der Raumplanung die Standesregeln des SIA ergänzen.

Art. 3 Sitz

Der Vorstand bestimmt den Sitz des Verbandes.

Art. 4 Mitgliedschaft

Der FSU besteht aus den folgenden Mitgliedern:

- a) **Einzelmitglieder mit Fachtitel**
- b) **Einzelmitglieder**
- c) **Einzelmitglieder im Studium**
- d) ~~Ordentliche und verbundene Mitglieder im Ruhestand~~
- d) **Büromitglieder**

Art. 5 Mitglieder

- 1 **Einzelmitglied mit Fachtitel** kann eine Fachperson der Raumplanung werden, die:
 - a) eine anerkannte Ausbildung in Raumplanung oder einem vergleichbaren Berufsfeld abgeschlossen hat oder
 - b) vertiefte Kenntnisse und mehrjährige praktische Erfahrung auf dem Gebiet der Raumplanung besitzt.
- 2 **Einzelmitglied** kann werden, wer sich für die Raumplanung interessiert.
- 3 **Einzelmitglied im Studium kann werden, wer sich in einer entsprechenden Ausbildung befindet.**
- 4 ~~Mitglied im Ruhestand kann werden:~~
— ~~Mitglied im Ruhestand können auf Wunsch hin werden: ordentliche oder verbundene Mitglieder, die zufolge Erreichens der Altersgrenze aus dem aktiven Berufsleben ausscheiden. Sie zahlen einen ermässigten Jahresbeitrag, der an der Mitgliederversammlung festgelegt wird.~~
- 54 **Büromitglieder:**
Raumplanungsbüros mit einem Einzelmitglied mit Fachtitel in der Geschäftsleitung können zusätzlich Büromitglieder werden.
Die Büromitglieder werden namentlich in die Liste der FSU-Fachbüros eingetragen, auf der **FSU-Website** veröffentlicht und öffentlichen **Auftraggebenden** sowie weiteren Interessierten zur Verfügung gestellt.
- 65 **Alle Einzelmitglieder besitzen das Stimm- und Wahlrecht im Rahmen dieser Statuten.** Sie sind in alle Vereinsorgane wählbar. ~~Die anderen Mitglieder besitzen ein Antragsrecht.~~

Art. 6 Aufnahme, Austritt, Ausschluss, Umteilung

- 1 Der Vorstand entscheidet über die **Aufnahme von Einzelmitgliedern.** Die **Aufnahme als Einzelmitglied mit Fachtitel erfolgt gemäss Aufnahmeordnung.** Der Vorstand kann diese Aufgaben einer Kommission delegieren. ~~Der Beschluss muss nicht begründet werden.~~

Beschlussfassung für die Mitgliederversammlung vom 8. Mai 2026.

- 2 **Einzelmitglieder im Studium** reichen jährlich eine **Studienbestätigung** ein. Nach Studienabschluss werden sie **zu Einzelmitgliedern** gemäss Abs. 1.
- 3 Die Mitgliedschaft erlischt
 - a) durch Kündigung mit Brief an das Sekretariat, je auf Ende des Kalenderjahres unter Einhaltung einer dreimonatigen Kündigungsfrist
 - b) durch Ausschluss:
Mitglieder, die durch unkorrektes Verhalten, z.B. durch nicht standesgemässes Verhalten dem FSU schaden, den finanziellen oder statuarischen Pflichten nicht nachkommen, können durch den Vorstand aus dem FSU ausgeschlossen werden.
 - c) durch den Tod.

Art. 7 Titel

- 1 Alle Mitglieder tragen diejenige Berufsbezeichnung, die sie durch ihre Aus-bildung erworben haben.
- 2 **Einzelmitglieder mit Fachtitel** sind berechtigt, ihrer Berufsbezeichnung das Kürzel FSU anzufügen.

Art. 8 Beiträge

- 1 Der FSU erhebt folgende Beiträge:
 - a) Mitgliederbeiträge
 - b) Bürobeiträge
- 2 Die Höhe der Mitgliederbeiträge wird durch die Mitgliederversammlung festgelegt. Der Bürobeitrag richtet sich nach der Anzahl der besetzten Raumplanungsstellen.
- 3 Der Vorstand kann den Mitgliederbeitrag eines Mitglieds ganz oder teilweise erlassen.

Art. 9 Organisation

Die Organe des FSU sind:

- Mitgliederversammlung
- Vorstand
- Revisionsstelle
- Geschäftsstelle
- Sektionen
- Kommissionen
- Patronatskomitee

Beschlussfassung für die Mitgliederversammlung vom 8. Mai 2026.

Art. 10 Mitgliederversammlung

- 1 Die Mitgliederversammlung ist zur Erledigung folgender Geschäfte zuständig:
 - a) Erlass der Statuten und Berufsregeln
 - b) die Genehmigung des Jahresberichts, der Jahresrechnung und des Budgets
 - c) die Festsetzung der Jahresbeiträge und Bürobeiträge
 - d) **Der Vorstand konstituiert sich selbst. Das Präsidium ist durch die Mitgliederversammlung zu wählen.**
~~die Wahl des Präsident/der Präsidentin und der übrigen Vorstandsmitglieder; der Präsident/die Präsidentin muss Einzelmitglied des sia sein~~
 - e) die Wahl der Revisionsstelle
 - f) Anträge von Mitgliedern sowie andere dem Vorstand überwiesene Geschäfte
 - g) Rekurse gegen den Entscheid des Vorstandes über die Aufnahme, die Zuweisung und den Ausschluss von Mitgliedern
 - h) auf Antrag und nach Vorlage eines Statutenentwurfes über die Gründung einer neuen Sektion, über deren Auflösung und ob einer Sektion die Anerkennung entzogen werden soll
 - i) Austritt aus dem sia, sowie Auflösung und Liquidation des Verbandes.
- 2 Die ordentliche Mitgliederversammlung findet jedes Jahr statt. Ausserordentliche Mitgliederversammlungen beruft der Vorstand ein, wenn Bedarf besteht oder wenn wenigstens 25 ordentliche Mitglieder dies verlangen. Zur Mitglieder-versammlung ist mindestens 4 Wochen vorher unter Angaben der Taktanden einzuladen.
- 3 Die Mitgliederversammlung fasst ihre Beschlüsse mit der Mehrheit der Stim-men der anwesenden stimmberechtigten Mitglieder bzw. mit der Mehrheit von zwei Dritteln, wenn es sich um Statutenänderungen handelt. Bei Stimmen-gleichheit entscheidet der Präsident/die Präsidentin.
- 4 Über die Beschlüsse der Mitgliederversammlung wird ein Protokoll geführt.

Art. 11 Vorstand

- 1 Der Vorstand besteht aus mindestens sieben Mitgliedern. **Er konstituiert sich mit Ausnahme des Präsidiums** selbst. Die Amtsdauer beträgt zwei Jahre. Die Wiederwahl ist möglich.
- 2 Der Vorstand arbeitet ehrenamtlich. Er hat Anrecht auf die Entschädigung von Spesen.

Beschlussfassung für die Mitgliederversammlung vom 8. Mai 2026.

- 3 Allfällige Entschädigungen für Spezialaufgaben werden auf Antrag des Vorstandes durch die Mitgliederversammlung beschlossen.
- 4 Dem Vorstand **obliegen** die Führung und Erledigung aller Geschäfte ~~zu~~, die nicht der Mitgliederversammlung zugewiesen sind, insbesondere:
 - a) die Wahrung und Vertretung der Interessen im Sinne von Art. 1
 - b) die Abfassung des Jahresberichtes und der Jahresrechnung zuhanden der Mitgliederversammlung
 - c) Wahl und Führung der Geschäftsstelle
- 5 Der Vorstand vertritt den FSU nach aussen und regelt die Unterschriftenberechtigung.
- ~~6 Der Vorstand ist insbesondere gegenüber dem *sia* besorgt um:
 - a) die Einhaltung des Basisreglementes für die *sia* Fachvereine
 - b) die Wahl der VertreterInnen in die Berufsgruppenräte; die VertreterInnen müssen Einzelmitglieder im *sia* sein
 - b) die jährliche Orientierung des *sia* über die Tätigkeit des FSU~~
- 6 Beschlüsse und Wahlen erfolgen mit dem einfachen Mehr der Anwesenden. Bei Stimmgleichheit **entscheidet das Präsidium** ~~Stichentscheid~~, bei Wahlen entscheidet das Los.
- 7 Über die Sitzungen des Vorstandes ist ein Protokoll zu führen.

Art. 12 Revisionsstelle

- 1 Die Revisionsstelle prüft die Verbandsrechnung jährlich und unterbreitet der Mitgliederversammlung hierüber schriftlich Bericht und stellt Antrag.
- 2 Die Amtsdauer der Revisionsstelle beträgt zwei Jahre.

Art. 13 Geschäftsstelle

- 1 Die Aufgaben der Geschäftsstelle sind im Pflichtenheft festgelegt.
- 2 Weitergabe von Mitgliederadressen an Dritte
Die Geschäftsstelle kann nach Rücksprache mit dem Präsidium Post- oder E-Mail-Adressen der Mitglieder zweckgebunden für den Versand von Publikationen, Umfragen und Veranstaltungshinweisen, die für die Raumplanung von Interesse oder Bedeutung sind, an Dritte **weitergeben**. Die **weitergegebenen** Adressen dürfen nur einmalig verwendet werden und sind anschliessend **zu löschen**.

Beschlussfassung für die Mitgliederversammlung vom 8. Mai 2026.

Art. 14 Sektionen

- 1 Der FSU strebt die regionale Bildung von Sektionen an. Alle Sektionsmitglieder sind FSU-Mitglieder. Die Sektionen werden vom FSU unterstützt.
- 2 Die Sektionen organisieren sich im Rahmen der vorliegenden Statuten selbst.
- 3 Die Sektionen sind auf die Grundsätze und Beschlüsse des FSU verpflichtet. Ihre Organisationsformen und Zielsetzungen dürfen keine Bestimmungen enthalten, die den Statuten des FSU widersprechen. Sektionen müssen für FSU-Mitgliedern zugänglich sein und bekannt gemacht werden.
- 4 ~~Für Sektionen, die Abs. 1 bis 3 nicht erfüllen, gilt eine Übergangslösung von 5 Jahren bis zur Mitgliederversammlung 2010. Für diese Sektionen wird ein reduziertes Dienstleistungsangebot erbracht. Ab 1.1.2006 dürfen die Sektionen keine Mitglieder aufnehmen, die nicht FSU-Mitglieder sind.~~

Art. 15 Kommissionen

Der Vorstand kann für bestimmte Aufgaben ständige oder zeitliche befristete Kommissionen einsetzen. Sie organisieren sich **selbst** und erledigen ihre Arbeiten selbständig. Der Kontakt zum Vorstand wird in der Regel durch ein Vorstandsmitglied gewährleistet.

Art. 16 Patronatskomitee

Der Vorstand kann ein Patronatskomitee einberufen, das die Arbeit des FSU unterstützt.

Art. 17 Rechnungswesen

- 1 Die Rechnung des FSU wird jährlich auf den 31. Dezember abgeschlossen.
- 2 Für die Verbindlichkeiten des FSU haftet ausschliesslich das Verbandsvermögen. Jede persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen.

Beschlussfassung für die Mitgliederversammlung vom 8. Mai 2026.

Art. 18 Auflösung des Vereins, Austritt aus dem SIA

Die Auflösung des Vereins oder der Austritt aus dem SIA muss von zwei Dritteln der Mitglieder beschlossen werden. Ist eine Versammlung nicht beschlussfähig, entscheidet eine zweite mit einfachem Mehr der Anwesenden.

Art. 19 Inkrafttreten

Die vorliegenden Statuten treten mit **Beschlussfassung der Mitgliederversammlung vom 8. Mai 2026** mit der Genehmigung durch die ~~sia-Delegiertenversammlung vom 2. November 2001 und die ausserordentliche Mitgliederversammlung des FSU in Kraft. Beinhaltet Änderungen gemäss Mitgliederversammlung vom 9. Mai 2003 / 22. April 2005 / 20. Mai 2016 / 5. Mai 2017.~~

Das **Präsidium** FSU

Statutenänderung gemäss Beschluss der Mitgliederversammlung vom **8. Mai 2026**

Vorversionen:
9.5.2003/22.4.2005/20.5.2016/5.5.2017

https://fsugs.sharepoint.com/sites/Vorstand783/Shared Documents/02_MV und ZK, weitere Veranstaltungen/Mitgliederversammlung MV/26/B05_Statutenänderungen/B5_Ergänzungen/B05_Stat FSU20260508_d.docx